

ด่วนที่สุด

ที่ อว (ปคร) ๐๒๑๐/๓๗๐๑



กระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม
ถนนพระรามที่ ๖ ราชเทวี กทม. ๑๐๔๐๐

วค 4/65.3
18 มค 62
16.104.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ที่ 12589 กค
ส. 18 ม.ค. 2562 16:15

๑๙ ตุลาคม ๒๕๖๒

เรื่อง ขอความเห็นชอบร่างหนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และ
อุตสาหกรรมป้องกันประเทศ ระหว่างกระทรวงกลาโหมกับคณะกรรมการบริหารงานวิทยาศาสตร์
เทคโนโลยี และอุตสาหกรรมเพื่อการป้องกันประเทศแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/ว(ล) ๓๒๖๙๗ ลงวันที่ ๗ ตุลาคม ๒๕๖๒

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์
วิจัยและนวัตกรรม เสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี เรื่อง ขอความเห็น
ชอบร่างหนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และอุตสาหกรรมป้องกัน
ประเทศ ระหว่างกระทรวงกลาโหมกับคณะกรรมการบริหารงานวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และอุตสาหกรรม
เพื่อการป้องกันประเทศแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม พิจารณาแล้วไม่มีข้อขัดข้องต่อ
ร่างหนังสือแสดงเจตจำนงดังกล่าว ตามที่กระทรวงกลาโหมเสนอ เนื่องจากเป็นการส่งเสริมความร่วมมือ
ด้านการทหารและความมั่นคง ซึ่งเกี่ยวข้องกับด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และอุตสาหกรรมป้องกันประเทศ
รวมถึงเสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างกองทัพของทั้งสองประเทศ ทั้งนี้ มีข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะ
เพิ่มเติม ดังนี้

๑. ในส่วนของร่างหนังสือฯ ฉบับภาษาไทย ที่มีการใช้ข้อความว่า “ความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์
เทคโนโลยี และอุตสาหกรรมป้องกันประเทศ” ซึ่งได้แปลมาจากร่างหนังสือฯ ฉบับภาษาอังกฤษที่ใช้ข้อความว่า
“Cooperation in Science, Technology, and Industry for Defense” นั้น เสนอให้มีการปรับข้อความ
ดังกล่าวเป็น “ความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และอุตสาหกรรม สำหรับการป้องกันประเทศ” เพื่อให้
สื่อถึงกรอบเนื้อหาของความร่วมมืออย่างชัดเจนมากขึ้น และใช้ข้อความนี้ในเนื้อหาส่วนต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง

๒. ในการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมด้านความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และอุตสาหกรรม
ป้องกันประเทศ ตามความร่วมมือดังกล่าวนั้น อาจพิจารณาเพิ่มเติมองค์ประกอบ ให้มีผู้บริหารหรือผู้แทนจาก
หน่วยงานภาคพลเรือนที่เกี่ยวข้อง ร่วมเป็นคณะกรรมการหรือที่ปรึกษาด้วย เพื่อประโยชน์สูงสุดต่อการพัฒนา
งานวิจัยและอุตสาหกรรมป้องกันประเทศ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายสุวิทย์ เมษินทรีย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงฯ

โทร ๐ ๒๓๓๓ ๓๔๖๗

โทรสาร ๐ ๒๓๓๓ ๓๔๓๘